

# Verwöhnkultur pur!

**Irasshaimase! Herzlich willkommen an der vitawell 2008 heisst die Sanatrend AG ihre Gäste mit japanischen Leckerbissen. Und zeigt damit einmal mehr: Die Firma versteht sich nicht nur auf Gesundheitskommunikation, sondern auch auf Verwöhnkultur pur.**

Jürg Lendenmann

Die Verwöhnkultur hat bei Sanatrend Tradition! Dies wissen nicht nur langjährige Geschäftspartner und Kunden, sondern auch viele treue Besucher der Gesundheitsmesse vitawell. Einen besonders farbigen Akzent setzte das Neeracher Kommunikationsunternehmen letztes Jahr mit «colorful india». Auf der vitawell 2008 entführt der Kommunikationspartner dieses Jahr seine Gäste, Kundinnen und Kunden sowie Messebesucherinnen und -besucher in eine andere Welt: ins Land der aufgehenden Sonne – Japan.

## Verwöhnkultur geht auch durch den Magen

In der entspannenden Atmosphäre eines japanischen Restaurants möchte die Sanatrend AG alle Interessierten begrüssen und sie verwöhnen. Zuerst einmal kulinarisch.

Selbstverständlich können die umliegenden Partnerfirmen bei Sanatrend Essenchecks beziehen, damit auch sie ihre Kundinnen und Kunden verwöhnen können.

Feinste japanische Leckereien wird das auf fernöstliche Speisen spezialisierte kreative Catering-

Unternehmen mille sens, Markthalle, kreieren. Im moderaten Preis von 28 Franken pro Menu sind inbegriffen:

### Miso-Suppe

(ein berühmtes japanisches Nationalgericht)

### Sushi 寿司

(zu Röllchen geformter gesäuerter Reis mit rohem Fisch und/oder Gemüse)

### Nigiri-Sushi 握り寿司

(Ballen-Sushi; mit Fisch, Meeresfrüchten oder Omelette belegte Reisrolle)

### Maki-Sushi 巻き寿司

(Rollen-Sushi; mit einem Nori-Blatt umwickeltes Stück einer Sushirolle)

### Sashimi 刺身

(rohe Fischfilets, speziell geschnitten)

### Früchtedessert

### Wein

## Sich in lauschiger Atmosphäre verwöhnen lassen

Die Sanatrend AG freut sich auch dieses Jahr auf zahlreichen Besuch. «Geniessen Sie japanische Küche vom Feinsten, kosten Sie die energieträchtigen Speisen. Und fühlen Sie sich einfach wohl. In einem lauschigen japanischen Gärtchen lässt es sich entspannt plaudern – nicht nur über Sushi, Sashimi & Co. Sanatrend ist es daran gelegen, im offenen, ungezwungenen Gespräch die Bedürfnisse ihrer Kundinnen und Kunden kennenzulernen ... um so optimal auf sie eingehen zu können», erklärt Sanatrend-CEO Daniel Späni. Wem japanisches Essen zu fremdartig ist, kommt ebenfalls am Stand D62 auf die Kosten: Für einen Kaffee zwischendurch gibt es auch dieses Jahr das bewährte «OTX World Café», wo es sich gemütlich unterhalten lässt.

## Attraktives Gewinnspiel

Wer Lust hat – und es werden die meisten sein –, kann zudem bei einem originellen «japanischen» Spiel mitmachen. Es geht um Geschicklichkeit und – wie könnte es anders sein – Reiskörner. Mehr sei hier noch nicht verraten. Nur so viel: Wer am Spiel teilnimmt, hat die Möglichkeit, einen der vielen attraktiven Preise zu gewinnen.

## Domo arigato gozaimashita!

Noch einen Ausdruck werden Sie beim Abschied vom Stand D62 bestimmt zu hören bekommen: Vielen herzlichen Dank! Auf Japanisch: Domo arigato gozaimashita! ■

### Kontakt

vitawell 2008, Stand D62 (14.–16. September)  
Sanatrend AG  
Dielsdorferstrasse 9  
8173 Neerach  
info@sanatrend.ch  
www.sanatrend.ch

**SANATREND**

